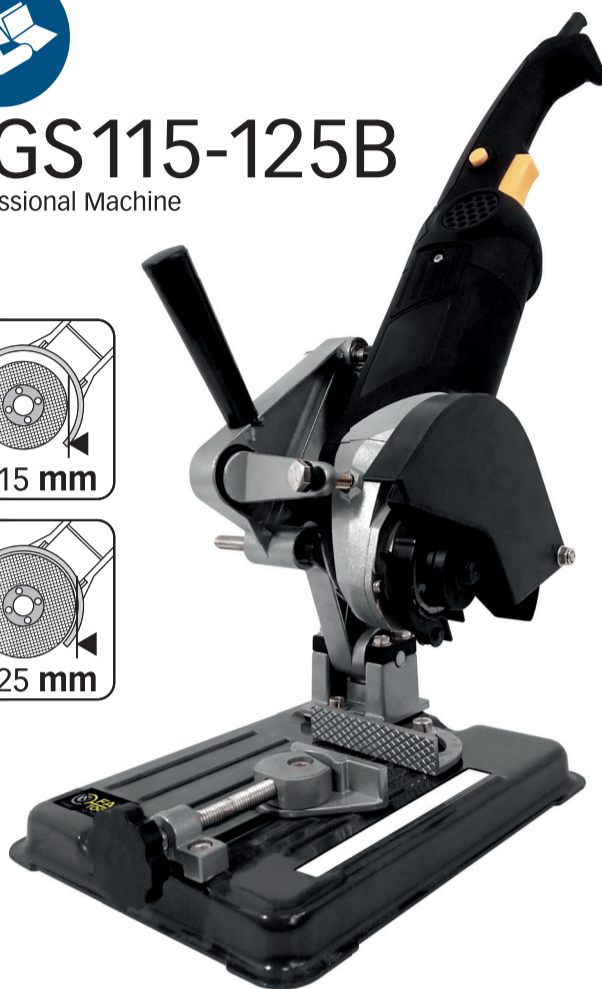
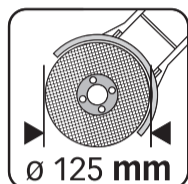
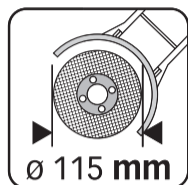


AGS115-125B

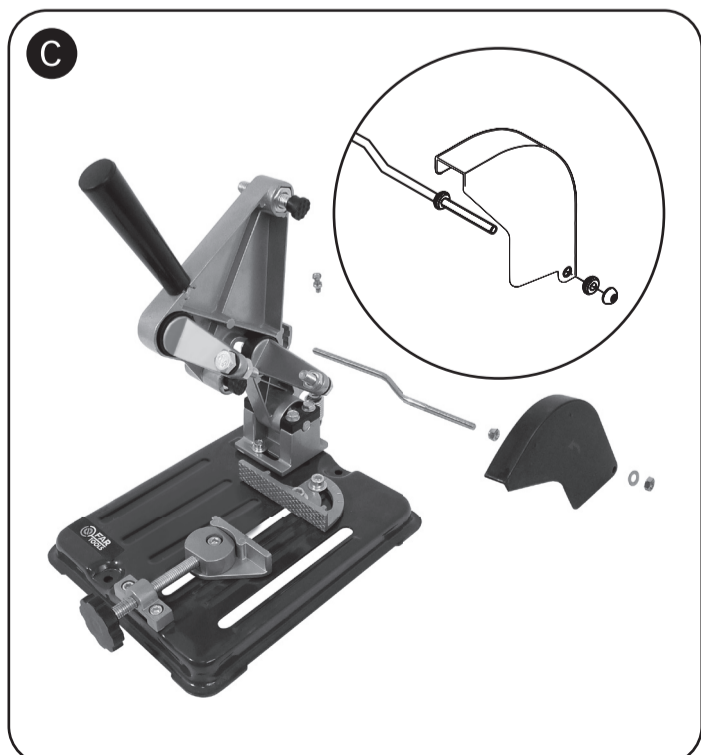
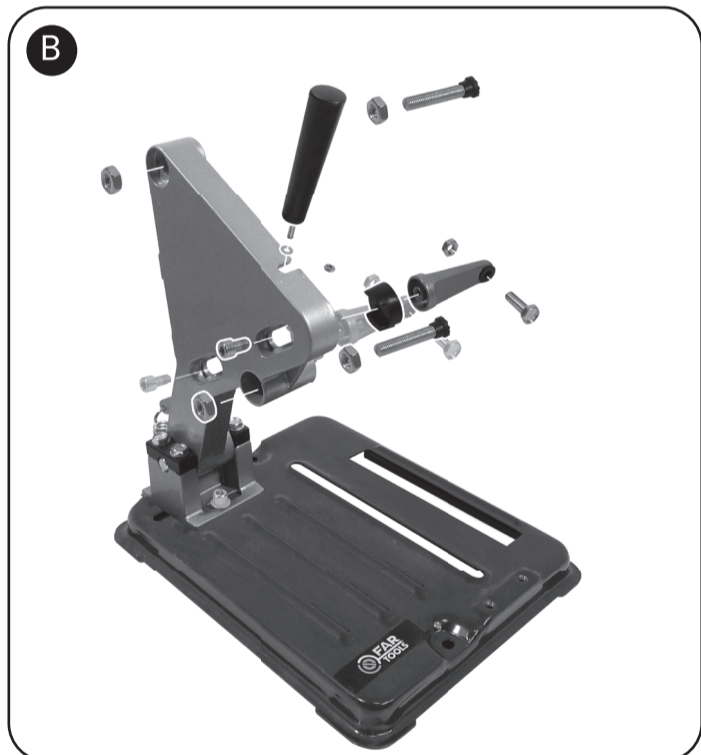
Professional Machine



fartools.com

192, Avenue Yves Farge - 37700 Saint-Pierre-des-Corps - FRANCE

- FR Support Pour Meuleuse D'angle 115-125 mm (Notice originale)
- EN Angle Grinder Stands(Original manual translation)
- DE Trennständer Für Winkelschleifer (Übersetzung aus dem Original-Anleitung)
- ES Soporte Para Amoladora Angular (Traducción del manual de instrucciones original)
- IT Supporto Per Smerigliatrici Angolari (Traduzione dell'avvertenza originale)
- PT Serra Para Cortes Em Esquadria De Alta Precisão (Tradução do livro de instruções original)
- NL Standaard Voor Haakse Slijper (Vertaling van de originele instructies)
- EL Υποστήριξη για ενσύρματο τρυπάνι (Μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες)
- PL Stojak Do Szlifierki Katowej (Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji)
- FI Tuki kiinteä pora (Käännös alkuperäisestä ohjeet)
- SV Vinkelslip Stativ (Översättning från originalinstruktioner)
- BU Подкрепа за кабелен тренировка (Превод на оригиналната инструкция)
- DA Stander Til Vinkelsliber (Oversættelse fra oprindelige brugsanvisning)
- RO Mașină de șlefuit orbitală (Traducere din instrucțiunile originale)
- RU Support pentru burghiu cu fir (Перевод с оригинальной инструкции)
- TR Kablolu matkap için destek (Orijinal talimatlar çeviri)
- CZ Podpora pro kabelové vrtačky (Překlad z originálního návodu)
- SK Podpora pre káblové vrtačky (Preklad z originálneho návodu)
- HE תווירקום תוארוהם סוגרת) יווק ליגרתב הכימת
- AR (تواصلات تاميلغتللا زم قمجرتلا) قتللدرلا رفحل مغل
- HU Támgatja a vezetékes fűró (Fordítás az eredeti utasítások)
- SL Podpora za žično drill (Prevod iz izvornih navodil)
- EE Toetust traadiga drill (Tõlge originaal juhiseid)
- LV Atbalsts vadu urbt (Tulkojumā no instrukcijas oriģinālvalodā)
- LT Parama laidinio grąžtu (Vertimas iš originalių instrukcijas)
- HR Nosač za kutnu brusilicu 115-125 mm (Originalne upute)



FR Consignes de sécurité

- Utilisez seulement des disques abrasifs pour le fer. N'utilisez jamais de lames circulaires ou meules céramiques.
- Vérifiez que le disque à couper utilisé ne soit pas endommagé.
- Ne travaillez jamais sans la protection de la meuleuse d'angle et du pare-étincelles.
- Retirez toujours la prise : avant de monter la machine sur le support ; avant les travaux d'entretien ; hors utilisation.
- Assurez-vous que l'outil est bien fixé sur son support avant toute utilisation.
- Vérifiez que le câble d'alimentation se trouve en dehors de l'axe du disque et du domaine de travail.
- Respectez toujours, pour ce qui concerne la coupe, les consignes d'utilisation données par le fabricant d'outils électriques et des meules abrasives.
- Utilisez les outils seulement pour les travaux qui correspondent à leur destination.
- Resserrez régulièrement les écrous et les vis afin d'assurer un bon maintien de l'ensemble.
- L'outil doit être solidement fixé à la table de travail avant toute utilisation.
- Portez toujours les lunettes de protection et les gants.
- Faites attention à ce que vos vêtements tiennent bien au corps (en particulier les manches) et protégez vos cheveux.
- Protégez vos oreilles pendant les travaux bruyants.
- Veillez à ce que les appareils utilisés et vous-même ayez toujours une position assurée.
- La pièce à usiner doit être toujours fixée à l'étau avant toute utilisation.
- Ne surchargez pas l'outil, laissez le disque travailler sans effort.
- N'approchez pas les mains du disque pendant l'utilisation et n'en stoppez jamais le mouvement à la main ou à l'aide d'un objet quelconque.
- Interdisez aux enfants l'accès de votre atelier et rangez vos appareils et outils hors de portée.

ES Instrucciones de seguridad

- Utilice sólo discos abrasivos para el hierro. Nunca use una circular hojas de sierra o muelas de cerámica.
- Asegúrese de que el disco de corte utilizado no está dañado.
- Nunca trabaje sin la protección de la amoladora angular y de chispas.
- Retire siempre el enchufe: Antes de montar la máquina sobre el soporte; antes de los trabajos de mantenimiento; no está en uso.
- Asegúrese de que la herramienta se asegura en su titular antes de usar.
- Asegúrese de que el cable de alimentación está fuera del eje del disco y del área de trabajo.
- Siempre tome, en relación con el corte, las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante de herramientas eléctricas y discos abrasivos.
- Utilice únicamente las herramientas para los trabajos que los partidos a su destino.
- Apriete periódicamente las tuercas y tornillos para asegurar buena retención de la asamblea.
- La herramienta debe estar asegurada a la mesa de trabajo antes de su uso.
- Siempre use protección para los ojos y guantes.
- Cuidadoso de que su ropa se mantienen bien para el cuerpo (sobre todo las mangas) y proteger tu cabello.
- Proteja sus oídos durante el trabajo en voz alta.
- Seguro que los dispositivos utilizados y usted mismo siempre tienen una posición asegurada.
- La pieza de trabajo debe estar siempre conectado a la pinza antes cualquier uso.
- No sobrecargue la herramienta, deje el trabajo duro esfuerzo.
- No acerque sus manos mientras se usa el disco y nunca detener el movimiento a mano o mediante el uso de cualquier objeto.
- No permita que los niños tengan acceso a su taller y almacén sus electrodomésticos y herramientas fuera del alcance.

NL Veiligheidsaanwijzingen

- Gebruik alleen slijpschijven voor ijzer. Gebruik nooit een cirkelzaagbladen of keramische slijpschijven.
- Controleer of de slijpschijf gebruikt, niet is beschadigd.
- Werk nooit zonder de bescherming van de haakse slijper en vonkenvanger.
- Haal altijd de stekker: Voor de montage van de machine op de steun ; voor onderhoudswerkzaamheden; niet gebruikt.
- Zorg ervoor dat het gereedschap is bevestigd in de houder voor gebruik.
- Controleer of de stekker is uit de schijf as en het gebied van werk.
- Neem altijd, wat betreft de snit, de handleiding van de fabrikant van elektrisch gereedschap en slijpschijven.
- Gebruik alleen de tools voor het werk dat de wedstrijd naar hun bestemming.
- Regelmatig Moeren en schroeven om ervoor te zorgen goede retentie van de assemblage.
- Het gereedschap moet worden bevestigd aan de werktafel voor gebruik.
- Draag altijd oogbescherming en handschoenen.
- Zorgvuldige dat je kleren houden goed voor het lichaam (Vooral de mouwen) en je haar te beschermen.
- Bescherm uw oren bij luide werk.
- Sure Dat de gebruikte apparaten en uzelf hebben altijd een verzekerd positie.
- Het werkstuk moet altijd worden voordat aan de klem elk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet overbelast, laat het harde werk moeiteloos.
- Breng uw handen tijdens het gebruik van de schijf en nooit de beweging te stoppen met de hand of met van een object.
- Niet dat kinderen toegang hebben tot uw werkplaats en winkel uw apparatuur en gereedschappen buiten bereik.

EN Notes on Safety

- Use only abrasive discs for iron. Never use a circular saw blades or ceramic grinding wheels.
- Make sure that the cutting disc used is not damaged.
- Never work without the protection of the angle grinder and spark arrester.
- Always remove the plug: Before mounting the machine on the support ; before maintenance work; not in use.
- Make sure the tool is secured in its holder before using.
- Make sure the power cord is out of the disk axis and the area of work.
- Always take, with regard to the cut, the operating instructions provided by the manufacturer of power tools and abrasive wheels.
- Use only the tools for jobs that match to their destination.
- Regularly Tighten nuts and screws to ensure good retention of the assembly.
- The tool should be secured to the work table before use.
- Always wear eye protection and gloves.
- Careful that your clothes hold up well to the body (especially the sleeves) and protect your hair.
- Protect your ears during loud work.
- Sure that the devices used and yourself always have an assured position.
- The workpiece must always be attached to the clamp before any use.
- Do not overload the tool, leave the hard work effortlessly.
- Do not bring your hands while using the disc and never stop the movement by hand or by using of any object.
- Not allow children access to your workshop and store your appliances and tools out of reach.

IT Avvertenze per la sicurezza

- Utilizzare esclusivamente dischi abrasivi per il ferro. Non usare mai una circolare lame o mole in ceramica.
- Assicurarsi che il disco di taglio utilizzato non sia danneggiato.
- Non lavorare mai senza la protezione della smerigliatrice angolare e parascintille.
- Rimuovere sempre la spina: Prima di montare la macchina sul supporto ; prima dell'inizio dei lavori di manutenzione; non in uso.
- Verificare che l'utensile è fissato nel suo supporto prima di utilizzare.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione è fuori dell'asse del disco e l'area di lavoro.
- Portare sempre con sé, per quanto riguarda il taglio, le istruzioni per l'uso fornite dal produttore di utensili elettrici e ruote abrasive.
- Utilizzare solo gli strumenti per i lavori che corrispondono a alla loro destinazione.
- Regolarmente Serrare i dadi e le viti per garantire buona ritenzione del gruppo.
- L'utensile deve essere fissato al piano di lavoro prima dell'uso.
- Indossare sempre occhiali di protezione e guanti.
- Attento che i vostri vestiti reggono bene al corpo (Soprattutto le maniche) e proteggere i vostri capelli.
- Proteggere le orecchie durante il lavoro forte.
- Certo che i dispositivi utilizzati e te stesso avere sempre una posizione assicurata.
- Il pezzo deve essere sempre collegato al morsetto prima qualsiasi uso.
- Non sovraccaricare l'utensile, lasciare il lavoro duro sforzo.
- Non avvicinare le mani durante l'utilizzo del disco e mai interrompere il movimento a mano o mediante di qualsiasi oggetto.
- Non consentire ai bambini di accedere alla vostra officina e negozio i vostri apparecchi e strumenti fuori portata.

EL Σημειώσεις για την ασφάλεια

- Χρησιμοποιείτε μόνο λειαντικών δίσκων για σίδηρο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ένα πριονόδισκους ή κεραμικά τροχοί λείανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος κοπής που χρησιμοποιείται δεν είναι κατεστραμμένο.
- Ποτέ μην λειτουργούν χωρίς την προστασία του γωνιακός τροχός και σπινθηρών.
- Πάντα να βγάξετε το βύσμα: Πριν από την τοποθέτηση της μηχανής για την υποστήριξη πριν από εργασίες συντήρησης? δεν είναι σε χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι ασφαλισμένο στη βάση του πριν από τη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι έξω από τον άξονα του δίσκου και το χώρο της εργασίας.
- Πάντοτε να παίρνετε, σε σχέση με την περικοπή, οι οδηγίες χρήσης που παρέχονται από τον κατασκευαστή των ηλεκτρικών εργαλείων και λειαντικών τροχών.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εργαλεία για τις θέσεις εργασίας που ταιριάζουν στον προορισμό τους.
- Τακτικά Σφίξτε τα παξιμάδια και τις βίδες για να εξασφαλίσουν καλή συγκράτηση του συγκροτήματος.
- Το εργαλείο θα πρέπει να στερεώνεται στο τραπέζι εργασίας πριν από τη χρήση.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και γάντια.
- Προσεκτική ότι τα ρούχα σας κρατήσει ψηλά καλά για το σώμα (Ειδικά τα μανίκια) και προστατεύει τα μαλλιά σας.
- Προστατέψτε τα αυτιά σας κατά τη διάρκεια δυνατά εργασίας.
- Σίγουρα; ότι οι συσκευές που χρησιμοποιούνται και τον εαυτό σας έχουν πάντα μια εξασφαλισμένη θέση.
- Το αντικείμενο εργασίας θα πρέπει πάντα να συνδέεται με το σφιγκτήρα πριν κάθε χρήση.
- Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο, αφήστε τη σκληρή δουλειά αβίαστα.
- Μην φέρνετε τα χέρια σας κατά τη χρήση του δίσκου και δεν σταματούν ποτέ την κίνηση με το χέρι ή με τη χρήση από οποιοδήποτε αντικείμενο.
- Δεν επιτρέπεται στα παιδιά την πρόσβαση στο εργαστήριο και κατάσταση σας συσκευές και τα εργαλεία σας από μακριά.

DE Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Schleifscheiben für Eisen. Verwenden Sie niemals einen Kreissägeblätter oder Keramik-Schleifscheiben.
- Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe verwendet nicht beschädigt wird.
- Arbeiten Sie niemals ohne den Schutz des Winkelschleifers und Funkenfänger.
- Ziehen Sie immer den Stecker: Vor der Montage der Maschine auf dem Träger ; vor Wartungsarbeiten; nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, das Werkzeug in seiner Halterung, bevor Sie gesichert.
- Stellen Sie sicher, das Netzkabel aus der Scheibenachse und im Bereich der Arbeit.
- Nehmen Sie immer, im Hinblick auf den Schnitt, die Betriebsanleitung des Herstellers von Elektrowerkzeugen und Schleifscheiben vorgesehen.
- Verwenden Sie nur die Tools für die Jobs, die Spiel an ihr Ziel.
- Regelmäßig Ziehen Sie die Muttern und Schrauben, um sicherzustellen, gute Beibehaltung der Anordnung.
- Das Werkzeug sollte auf dem Arbeitstisch vor dem Gebrauch gesichert werden.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz und Handschuhe.
- Darauf, dass Ihre Kleidung gut halten, um den Körper (Vor allem die Ärmel) und schützen Sie Ihr Haar.
- Schütze deine Ohren bei lauten Arbeiten.
- Sicher, dass die Geräte verwendet und sich selbst immer eine Position gesichert.
- Das Werkstück muss immer an der Klemme angeschlossen werden, bevor jede Verwendung.
- Überlasten Sie das Gerät nicht, lassen Sie die harte Arbeit mühelos.
- bringen Sie Ihre Hände, während Sie die Disc und nie die Bewegung mit der Hand oder mit Hilfe stoppen eines Objekts.
- Nicht zulassen, dass Kinder Zugang zu Ihrem Werkstatt und Lager Ihre Geräte und Werkzeuge in die Hände.

PT Instruções de segurança

- Utilize apenas os discos abrasivos para o ferro. Nunca use uma circular lâminas de serra ou rebolos cerâmicos.
- Certifique-se de que o disco de corte utilizado não está danificado.
- Nunca trabalhe sem a proteção da rebarbadora e faíscas.
- Retire sempre a ficha: Antes de montar a máquina no suporte ; antes do trabalho de manutenção; não estiver em uso.
- Verifique se a ferramenta é presa no suporte antes de usar.
- Verifique se o cabo de alimentação está fora do eixo do disco e da área de trabalho.
- Leve sempre, no que diz respeito ao corte, manual de instruções fornecido pelo fabricante de ferramentas elétricas e discos abrasivos.
- Use somente as ferramentas para tarefas que correspondem ao seu destino.
- Regularmente Aperte as porcas e parafusos para garantir boa retenção do conjunto.
- A ferramenta deve ser fixada à mesa de trabalho antes da utilização.
- Sempre use proteção para os olhos e luvas.
- Cuidado para que suas roupas manter-se bem para o corpo (especialmente as mangas) e proteger o cabelo.
- Proteja seus ouvidos durante o trabalho de alta.
- Claro que os dispositivos utilizados e de si mesmo sempre tem uma posição assegurada.
- A peça de trabalho deve ser sempre ligado ao grampo antes qualquer utilização.
- Não sobrecarregue a ferramenta, deixe o trabalho árduo esforço.
- Não coloque as mãos durante o uso do disco e nunca pare o movimento com as mãos ou usando de qualquer objeto.
- Não permitir que crianças tenham acesso à sua oficina e loja seus aparelhos e ferramentas fora do alcance.

PL Wskazówki bezpieczeństwa

- Używaj tylko tarcz ściernych do żelaza. Nigdy nie należy używać pił tarczowych lub ceramiczne tarcze szlifierskie.
- Upewnij się, że używana tarcza tnąca nie jest uszkodzony.
- Nigdy nie pracować bez ochrony szlifierki kątowej i odiskiernych.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę: Przed przystąpieniem do montażu urządzenia na podłożu ; przed prac konserwacyjnych; nie jest w użyciu.
- Upewnij się, że urządzenie jest zabezpieczone przed użyciem uchwytu.
- Sprawdź, czy przewód zasilający jest z osi dysku i obszaru pracy.
- Zawsze należy, w odniesieniu do cięcia, do instrukcji obsługi dostarczonych przez producenta elektronarzędzi i tarcz ściernych.
- Używaj tylko narzędzia do pracy, które odpowiadają do miejsca przeznaczenia.
- Regularnie Dokręć nakrętki i śruby, aby zapewnić dobre zachowanie zespołu.
- Narzędzie powinno być zamocowane do stołu roboczego przed użyciem.
- Zawsze noś okulary ochronne i rękawice.
- Ostrożnie, że Twoje ubrania trzymać się dobrze do ciała (szczególnie rękawy) i chronić włosy.
- Chronić uszy podczas głośniejszej pracy.
- Jasne, że urządzenia używane i siebie zawsze mają zapewnione stanowisko.
- Przedmiot musi być zawsze dołączony do zacisku przed jakiegokolwiek użycie.
- Nie należy przeciążać narzędzi, zostawić ciężką pracę bez wysiłku.
- Nie zbliżać rąk podczas korzystania z płyty i nie zatrzymują ruch ręcznie lub za pomocą z każdego przedmiotu.
- Nie pozwalaj dzieciom dostęp do swojego warsztatu i sklepu Twoje urządzenia i narzędzia z ręki.

FI Huomautuksia työturvallisuuden

- Käytä vain hiomalaikat raudalle. Älä koskaan käytä pyörösaahanterää tai keraamisia hiomalaikkoja.
- Varmista, että laikka käytetty on ehjä.
- Älä koskaan työskentele ilman suojelua kulmahiomakone ja kipinäsuojus.
- Irrota aina pistoke: Ennen kuin asennat koneen tukea ; ennen huoltotöitä; se ei ole käytössä.
- Varmista, että työkalu on kiinnitetty sen haltijalle ennen käyttöä.
- Varmista, että virtajohto on pois levyn akselin ja työkenttä.
- Ota aina, osalta leikkaus, käyttöohjeita valmistajan sähkötyökaluja ja hiomalaikat.
- Käytä vain työkaluja vastaavia työpaikkoja määränpäähänsä.
- Säännöllisesti Kiristä ruuvit ja mutterit varmistaa hyvää säilyttäminen kokoonpano.
- Työkalu on kiinnitetty työpöydällä ennen käyttöä.
- Käytä aina suojalaseja ja käsineitä.
- Huolellinen että vaatteet mahtuu hyvin kehon (Varsinkin hihat) ja suojaavat hiuksia.
- Suojaa korvat aikana kovaa työtä.
- Toki että käytettävät laitteet ja itse aina varma sijoitus.
- Työkappaleen tulee aina liitettävä puristin ennen mitään hyötyä.
- Älä ylikuormita työkalua, jätä kovaa työtä vaivattomasti.
- Älä vie käsiäsi, kun levyä ja koskaan lopeta liikkumista käsin tai käyttämällä tahansa esine.
- Anna lasten käsiksi työpaja ja myymälä teidän laitteiden ja työkalujen ulottumattomissa.

DA Bemærkninger om sikkerhed

- Brug kun slibeskiver for jern. Brug aldrig en rundsavsklinger eller keramiske slibeskiver.
- Sørg for, at skæreskiven bruges ikke er beskudiget.
- Arbejd aldrig uden beskyttelse af vinkelsliberen og gnistfanger.
- Tag altid stikket: Inden montering af maskinen på støtte; før vedligeholdelsesarbejder; ikke er i brug.
- Sørg for, at værktøjet er fastgjort i holderen, før du bruger.
- Sørg for, at ledningen er ud af skiven akse og arbejdsområde.
- Tag altid med hensyn til snittet, brugsanvisningen fra producenten af elværktøj og slibeskiver.
- Brug kun værktøjer til job, der matcher til deres bestemmelsessted.
- Jævnligt Spænd møtrikker og skruer til at sikre god fastholdelse af forsamlingen.
- Værktøjet bør fastgøres til arbejdsbordet før brug.
- Bær altid beskyttelsesbriller og handsker.
- Omhyggelig at tøj holder sig godt til kroppen (Især ærmerne) og beskytte dit hår.
- Beskyt ørerne under højt arbejde.
- Sikker på, at udstyr, der anvendes, og selv altid have en sikker position.
- Emnet skal altid være fastgjort til klemmen før enhver anvendelse.
- Overbelast ikke værktøjet, forlader det hårde arbejde uden besvær.
- Anbring ikke dine hænder, mens du bruger disken og aldrig stoppe bevægelsen i hånden eller ved hjælp af ethvert objekt.
- Ikke børn få adgang til dit værksted og butik dine apparater og redskaber uden for rækkevidde.

TR Güvenlik Notları

- Demir sadece aşındırıcı diskleri kullanın. Testere bıçakları veya seramik taşlama taşları dairesel asla kullanmayın.
- kullanılan kesici disk zarar görmediğinden emin olun.
- Açılı taşlama koruması olmadan çalışmak Asla ve tutucu kivilcim. Destek Makineyi monte etmeden önce::
- Her zaman fişini çıkartın bakım çalışmaları öncesinde; kullanımda değil.
- Alet kullanmadan önce tutucuya güvenli olduğundan emin olun.
- Güç kablosu disk eksen ve çalışma alanı dışında olduğundan emin olun.
- Her zaman biçim bakımından, almak, elektrikli el aletleri ve aşındırıcı tekerlekler üreticisi tarafından sağlanan işletme kılavuzu.
- İşler bu maç için sadece araçlarını kullanın onların hedef.
- Düzenli fındık ve sağlamak için vidaları sıkın montaj iyi tutma.
- aleti kullanmadan önce çalışma masaya güvence altına alınmalıdır.
- Her zaman göz koruması ve eldiven giyin.
- Dikkatli giysi vücudu iyi tutun ki (Özellikle kollar) ve saçlarınızı korumak.
- Yüksek sesle çalışması sırasında kulaklarınızı koruyun.
- Tabii cihazları kullanılır ve kendinizi bu her zaman emin bir konuma sahip.
- Alete önce kelepçe takılı olmalıdır herhangi bir kullanım.
- Aleti yüklenme yapmayın, zahmetsizce zor işi bırakın. Disk kullanırken
- Ellerinizi getirmek etmeyin ve elle veya kullanarak hareketini durdurmak asla Herhangi bir nesnenin.
- Çocukların atölye ve mağaza erişmesine izin yok senin aletlerinin ulaşamayacağı.

SV Anmärkningar om säkerhet

- Använd endast slipskivor för järn. Använd aldrig en sågklingor eller keramiska slipskivor.
- Se till att kapskivan används inte är skadad.
- Arbeta aldrig utan skydd av vinkelslipen och gnistfångaren.
- Dra alltid ut kontakten: Innan du monterar maskinen på stödet ; innan underhållsarbete; inte används.
- Se till att verktyget är säkrat i hållaren innan du använder.
- Se till att strömsladden är ur disken axeln och arbetsområde.
- Ta alltid med avseende på snittet, den bruksanvisning som levereras av tillverkaren av elektriska verktyg och slipskivor.
- Använd endast de verktyg för jobb som matchar till sin destination.
- Regelbundet Dra åt skruvar och muttrar för att säkerställa god retention av aggregatet.
- Verktyget ska fästas vid arbetsbordet före användning.
- Bär alltid ögonskydd och handskar.
- Noggrann att kläderna håller sig väl till kroppen (Särskilt ärmarna) och skydda ditt hår.
- Skydda dina öron under högljudat arbete.
- Visst att enheterna används och dig själv alltid har en säker position.
- Arbetsstycket måste alltid bifogas klämman före all användning.
- Överbelasta inte verktyget, lämna det hårda arbete utan ansträngning.
- Sätt inte dina händer när du använder skivan och aldrig stoppa rörelsen för hand eller med hjälp av något föremål.
- Inte låta barn tillgång till din verkstad och butik dina apparater och verktyg utom räckhåll.

RO Notele de siguranță

- Folosiți numai discuri abrazive pentru fier. Nu utilizați niciodată un ferăstrău și pânze sau jante ceramice de rectificat circular.
- Asigurați-vă că discul de tăiere utilizate nu este deteriorat.
- Nu lucrați niciodată fără protecția polizorului unghiular și scântei.
- Scoateți întotdeauna ștecherul: Înainte de montarea mașinii pe suport; înainte de începerea lucrărilor de întreținere; nu este folosit.
- Asigurați-vă că instrumentul este fixat în suportul său înainte de a utiliza.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare este în afara axei de disc și zona de lucru.
- Luați întotdeauna, în ceea ce privește reducerea, instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul de scule electrice și discuri abrazive.
- Folosiți doar instrumente pentru locuri de muncă care meci la destinația lor.
- Strângeți în mod regulat nuci și șuruburi pentru a asigura retenție bună a ansamblului.
- Instrumentul trebuie să fie fixat pe masa de lucru înainte de utilizare.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mănuși.
- Grija ca hainele tale deține până bine la corp (mai ales mâneci), și pentru a proteja parul tau.
- Protejați-vă urechile în timpul de lucru cu voce tare.
- Sigur că dispozitivele folosite și te avea întotdeauna o poziție asigurată.
- Piesa de prelucrat trebuie să fie întotdeauna atașat la clema înainte orice utilizare.
- Nu supraîncărcați mașina, lăsați munca grea efort.
- Nu aduceți-vă pe mâini în timp ce cu ajutorul discului și nu se opresc niciodată deplasarea cu mâna sau cu ajutorul de orice obiect.
- Nu permiteți copiilor accesul la atelier și magazin aparate și instrumente de dvs. la îndemână.

CZ Poznámky k bezpečnosti

- Používejte pouze brusné kotouče na železo. Nikdy nepoužívejte pilové kotouče nebo keramické kotouče.
- Ujistěte se, že rezný kotouč používá, není nijak poškozena.
- Nikdy pracovat bez ochrany úhlové brusky a lapače jisker.
- Vždy vytáhněte zástrčku: Před montáží zařízení na podporu; před údržbou; nepoužívat.
- Ujistěte se, že nástroj je zajištěn do držáku před použitím.
- Ujistěte se, že napájecí kabel je mimo osu disku a oblasti práce.
- Vždy užívejte s ohledem na řezu, provozní pokyny uvedené výrobcem elektrického nářadí a brusných kotoučů.
- Používejte jen nástroje pro práci, které odpovídají na místo určení.
- Pravidelně Utáhněte matice a šrouby, aby zajistily, dobrá retence sestavy.
- Tento nástroj by měl být připevněn k pracovnímu stolu před použitím.
- Vždy používejte ochranné brýle a rukavice.
- Pozor, aby se vaše oblečení drží se dobře k tělu (zejména rukávy) a chrání vaše vlasy.
- Chraňte své uši při hlasitém práci.
- Jistě, že zařízení používá a sami mají vždy zajištěný pozici.
- Obrobek musí být vždy připojen ke svorce před jakékoliv použití.
- Nepřetěžujte nástroj, nechte těžkou práci bez námahy.
- Nenoste ruce při používání disku a nikdy zastavit pohyb ručně nebo pomocí nějakého objektu.
- Nedovolte dětem přístup k vaší dílně a prodejné vaše spotřebiče a nářadí mimo dosah.

BU Бележки за безопасност

- Използвайте само абразивни дискове за желязо. Никога не използвайте кръгови триони или керамични абразивни дискове.
- Уверете се, че рязане диск се използва не е повреден.
- Никога не работете без защитата на ъглошлайфа и Искроуловител.
- Винаги изваждайте щепсела: Преди да монтирате устройството на подкрепата; Преди работи по поддръжката; не се използва.
- Уверете се, че функцията е осигурено в неговия притежател, преди да използвате.
- Уверете се, че охранващият кабел не е на оста на диска и района на работа.
- Винаги приемайте, по отношение на кройката, инструкциите за експлоатация, предоставени от производителя на електрически инструменти и абразивни колела.
- Използвайте само инструменти за работни места, които съответстват на до тяхното местоназначение.
- Редовно Затегнете всички гайки и винтове, за да гарантират добро задържане на събранието.
- Инструментът трябва да бъде закрепена към работната маса преди употреба.
- Винаги носете защитни очила и ръкавици.
- Внимавай, че дрехите ви държат добре за тялото (особено на ръкавите) и защитава косата.
- Защитете вашите уши по време на силен работа.
- Разбира се, че устройствата използват и себе си винаги има осигурена позиция.
- Детайлът трябва винаги да бъде приложен към скобата преди всяко използване.
- Не претоварвайте инструмента, остави тежката работа без усилие.
- Не носете си ръце, докато използвате диска и никога не спират движението на ръка или с помощта на на всеки обект.
- Не позволявайте на децата достъп до вашата работилница и магазин електрически уреди и инструменти на място.

RU Замечания по безопасности

- Используйте только абразивные диски для железа. Никогда не используйте дисковые пилы или керамические шлифовальные круги.
- Убедитесь, что режущий диск используется не поврежден.
- Никогда не работайте без защиты УШМ и искрогаситель.
- Всегда внимайте вилку: Перед установкой машины на поддержку; до работ по техническому обслуживанию; не используется.
- Убедитесь, что инструмент закреплен в держателе перед использованием.
- Убедитесь, что шнур питания из оси диска и области работы.
- Всегда берите, что касается разреза, инструкции по эксплуатации, предоставленные производителем электроинструментов и абразивных кругов.
- Используйте только инструменты для вакансии, которые соответствуют к месту назначения.
- Регулярно Затянуть гайки и болты для обеспечения хорошее сохранение сборки.
- Инструмент должен быть закреплен на рабочем столе перед использованием.
- Всегда надевайте защитные очки и перчатки.
- Тщательное, что ваша одежда держит хорошо к телу (особенно рукава) и защитит ваши волосы.
- Защитите ваши уши во время громкого работы.
- Конечно, что устройства используются и сами всегда есть заверил позицию.
- При этом деталь должна всегда быть присоединены к зажиму перед любое использование.
- Не перегружайте инструмент, оставив тяжелую работу без особых усилий.
- Не подносите руки при использовании диска и никогда не остановить движение вручную или с помощью любого объекта.
- Не позволяйте детям доступ к вашей мастерской и магазина Ваши техника и инструменты вне досягаемости.

SK Poznámky k bezpečnosti

- Používajte iba brúsne kotúče na železo. Nikdy nepoužívajte pilové kotúče alebo keramické kotúče.
- Uistite sa, že rezný kotúč používa, nie je nijako poškodená.
- Nikdy pracovať bez ochrany uhlové brusky a lapača iskier.
- Vždy vytiahnite zástrčku: Pred montážou zariadenia na podporu; pred údržbou; nepoužívať.
- Uistite sa, že nástroj je zaistená do držiaka pred použitím.
- Uistite sa, že napájací kábel je mimo osu disku a oblasti práce.
- Vždy užívajte vzhľadom na reze, prevádzkové pokyny uvedené výrobcem elektrického náradia a brúsnych kotúčův.
- Používajte len nástroje pre prácu, ktoré zodpovedajú na miesto určenia.
- Pravidelne Utiahnite matice a skrutky, aby zabezpečili, dobrá retenca zostavy.
- Tento nástroj by mal byť pripevnený k pracovnému stolu pred použitím.
- Vždy používajte ochranné okuliare a rukavice.
- Pozor, aby sa vaše oblečenie drží sa dobre k telu (najmä rukávy) a chráni vaše vlasy.
- Chraňte svoje uši pri hlasitom práci.
- Iste, že zariadenie používa a sami majú vždy zaistený pozíciu.
- Obrobok musí byť vždy pripojený ku svorce pred akékoľvek použitie.
- Nepreťažujte nástroj, nechajte ťažkú prácu bez námahy.
- Nenoste ruky pri používaní disku a nikdy zastaviť pohyb ručne alebo pomocou nejakého objektu.
- Nedovoľte deťom prístup k vašej dielni a predajni vaše spotrebiče a náradie mimo dosahu.

HE תוהיטב לע תורעה

- לזרב רובע סיקחוש סיקסיד קרו רא שמתשה.
- לוגע סיימרק הזחשה ילגלו וא רוסמ ביהלב שמתשת לא סלוועל.
- סוגפ וניא שמשמה וותיחה קסידהש אדו.
- תיצהלו וותיחה קסיד לש הנגהה אלל דובעל וניא?
- לע הנוכמה הבכרהה ינפל: עקתה תא איצוהל דימת דפקה
- שומישה אל, הקוחחת תדובע ינפל; הכימתה
- שומישה ינפל וב קיחמב חטבואמ ילכה אדו.
- הדובע רוזא קסידה ינפל אוה למשחה לבכש אדו.
- לע תוקפוסמה הלעפה תוארוה, וצויקל רושק לכב, חקול דימת
- סיקחוש סילגלו סיימשח סילכ לש ורציה יד
- סהלש דעיל ש רורפג תורשמל סילכב קרו רא שמתשה
- חיטבהל ידכ סיגורבו סיווגא קדהל עובק ופואב
- הבכרהה לש הבוט הרימש
- שומישה ינפל הדובעה וחלושל חטבואמ תויהל קירצ ילכה
- תופפכו וגמ יפקשמ דימת
- ויגל בטיה דמעמ סיקחומל דלש סידגבה יכ ריהה
- דלש רעשה לע וגיהל (סילוורשה דחוימב)
- סר לוקב הדובע קלהמב דלש סיינוואה לע וגיהל
- דמעמ תאו סיימשמה סירישכמהש חטב
- חוטבו רומס הדמע שי דימת
- שומישה לכ ינפל קדהמל רבוהמ תויהל דימת בייח רמוחל
- עמאמ אלל השקה הדובעה תא בועל, ילכה תא סימעת לא
- קסידב שומישה תעב דלש סידיה תא ואיבת לא
- תועמאמב וא דיב העונתה תא קיספהל אל סלועלו
- סטיקיובו לכ לש
- דלש תונחהו הנדסל השיג סידליל רשפאל אל
- די גשיהל פוחמ סילכו דלש למשחה ירישכמ

AR قمارسلا يلع تاظاح الما

- ديدخل غلج صراقاً طقف مدختسا
- لني ماري سلا تال ع نط وأ يري اد راشنم تارفتش مادختسا ادباً
- ميوط عم ريغ قمدختس ماع عطفا صرقل نأ نم دلأت
- قنوحاط قهواز قيامح زود لم عل ادباً
- زجاجا قراشو
- م عدل يلع زاهجلا بي ليرت ليق تانولمها امياد قلازاً
- لام عتسالا ديق زولت ال. قناي صلا لامعاً ليق
- مادختسا ليق طماح يلع قادالاً ني مات نم دلأت
- لم عل لاج هو صرقلل روحم نم جورخل وه قاطال للس نأ نم دلأت
- ليق نم قمدقمها لي غش تلا تامي لعت، عطق قلع عتي اميف، بذات امياد
- خلج تال عو قلسرلا تاوداً نم قنصلها قنرشلا
- قارابمها لنت لم عل تاوداً طقف مدختسا
- ممتحجو يلا
- نامضل ريماس هو ماملتناب تارسنمها ديدشت
- هي عمجل نم قديج ظافتحال
- مادختسالا ليق لم عل قلاوطل قادا ني مات يغبني
- تازافقو ني عل قيامح قاندر امياد
- مسجلل ادبيج دمصرت لسبالم نأ اردح
- لوعش قيامحو ماملتنال اصوصخ
- لع توصب لم عل انشأ لني ذ قيامح
- لسفنزو قمدختس ماع قزهجال نأ دلانتم
- قنوحضم فقوم امياد
- ليق لنبرشها يلا لغشلا قفري نأ امياد بجي
- مادختسا ي
- دهج داجلا لم عل لرتو، قادا ليم حبت حقت ال
- صرقلل مادختسا انشأ لني ذ بلجت ال
- مادختساب وأ ديلا ب قنوح نع ادباً فقوتتو
- ني أك ي
- ني ذختو لم عل قشرو يلع لوصحل لافطائل حمت ال
- لانمها ديب ع تاوداً لب قصاخلا قزهجال

HU Biztonsági útmutatások

- Csak csiszoló korongok vas.
- Soha ne használjon körfűrészlap vagy kerámia kőszűrűkő.
- Ellenőrizze, hogy a vágás használt lemez nem sérült.
- Soha ne dolgozzon védelme nélkül a sarokcsiszoló és szikrafogó.
- Mindig húzza ki a dugót: felszerelése előtt a gépet a támogatás; mielőtt karbantartás; nincs használatban.
- Ellenőrizze, hogy a szerszám rögzítve van a tartó használat előtt.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel ki a lemez tengely és a munkaterületen.
- Mindig vegye, tekintettel a vágás, a használati utasítást, amelyet a gyártó a szerszámok és koptató kerekek.
- Csak az eszközök munkahelyek mérkőzés a rendeltetési helyükre.
- Rendszeresen anyákat és a csavarokat, hogy biztosítsák jó megtartása a szerelvény.
- A szerszám biztosítani kell, hogy a munkaszal használat előtt.
- Mindig viseljen védőszemüveget és kesztyűt.
- Ügyeljen arra, hogy a ruhák jól tartja magát, hogy a test (különösen az ujjak), valamint védi a haját.
- Védje a fülét a hangos munka.
- Róla, hogy a használt eszközöket és magát mindig biztos pozíció.
- A munkadarabot mindig be kell csatolni a bilincs előtt minden használat.
- Ne kerülje túl a szerszámot, hagyja el a kemény munka könnyedén.
- Ne tegye a kezét, miközben a lemez és soha nem hagyja abba a mozgást, kézzel vagy bármilyen tárgy.
- Nem hagyja, hogy gyermekek a hozzáférést a műhely és bolt a készülékek és eszközök elzárva.

SL Opombe o varnosti

- Uporabljajte le brusne plošče za železo.
- Nikoli ne uporabljajte krožne žage ali keramičnih brusov.
- Poskrbite, da je disk za rezanje pa ne poškoduje.
- Nikoli ne delajte brez zaščite kotno brusilko in iskrenja.
- Vedno izvlecite vtikač: Pred vgradnjo naprave za podporo; Pred vzdrževalna dela; ni v uporabi.
- Prepričajte se, da je orodje zavarovano njenega imetnika pred uporabo.
- Prepričajte se, da je napajalni kabel iz osi na disku in na področju dela.
- Pri jemanju, v zvezi z rezom, navodila za uporabo, ki jih je proizvajalec električnih orodij in brusilnih koles.
- Uporabljajte le orodja za delovna mesta, ki ustrezajo do svojega cilja.
- Redno privijte vijake in matice za zagotovitev dobro zadrževanje sklopa.
- Orodje mora biti pritrjen na delovni mizi pred uporabo.
- Vedno nosite zaščitna očala in rokavice.
- Previdno, da vaša oblačila počakaj dobro za telo (zlasti rokave) in zaščititi vaše lase.
- Zaščitite ušesa med glasnim delom.
- Seveda da naprave uporabljajo in sebe Vedno imajo zagotovljeno mesto.
- Obdelovanec mora biti vedno pritrjen na spono pred vsaka uporaba.
- Ne preobremenjujte orodja, pustite trdo delo brez truda.
- Ne prinašajo svoje roke, medtem ko uporabljate disk in nikoli ne ustavi gibanje ročno ali z uporabo katerega koli predmeta.
- Ne dovolite, da otroci dostop do vašega delavnici in trgovini vaše naprave in orodja izven dosega.

EE Märkused tööohutuse

- Kasutage ainult abrasiivketta raua.
- Ära kasuta saekettad või keraamiline lihvkettagid.
- Veenduge, et lõikeketas kasutatud ei ole kahjustatud.
- Kunagi töötab ilma kaitse nurklühvi ja sädemeid.
- eemaldage alati pistik: Enne paigaldamist masin toetus; Enne hooldustööd; ei kasutata.
- Veenduge, et tööriist on tagatud selle omanik enne kasutamist.
- Veenduge, et toitejuhe on välja ketta telg ja töövaldkond.
- Võtke alati seoses lõigatud, kasutusjuhendid, mida tootja elektrilised tööriistad ja abrasiivsed kettad.
- Kasutage ainult tööriistu töökohti, mis sobivad oma sihtkohta.
- Regulaarselt Pingutage kruvisid ja mutreid, et tagada hea säilitamine koost.
- Vahend peaks olema tagatud, et töö tabeli enne kasutamist.
- Kandke alati kaitseprille ja kindaid.
- Ettevaatlik, et teie riided säilita hästi keha (Eriti varrukatega) ja kaitsta oma juukseid.
- Kaitske oma kõrvu ajal kõvasti tööd.
- Muidugi, et kasutatavad seadmed ja ise alati kindel positsioon.
- Detaili tuleb alati kinnitada klambriga enne mis tahes kasutamise.
- Ärge koormake tööriista jäta rasket tööd pingevabalt.
- Ärge tooge oma käsi, kui kasutate ketas ja kunagi lõpetada liikumise käsitsi või kasutades mis tahes objekti.
- Luba lastel juurdepääsu oma töökoda ja kauplus oma seadmete ja vahendite varjatud.

LV Märkused tööohutuse

- Izmantojiet tikai abrazīvie diski dzelzs.
- Nekad nelietojiet zāgripas vai keramikas slīpripas.
- Pārlicinieties, ka griešanas disks lietots nav bojāta.
- Nekad nestrādājiet bez aizsardzību leņķa slīpmašīna un dzirksteles slāpētāju.
- Vienmēr izņemiet kontaktdakšu: Pirms montāžas mašīnu uz atbalstu; Pirms apkopes darbu; netiek izmantots.
- Pārlicinieties, ka instruments ir nostiprināts tā turētāja pirms lietošanas.
- Pārlicinieties, ka strāvas vads ir no diska asi un darba jomu.
- Vienmēr lietojiet, attiecībā uz sagrieztu, ekspluatācijas instrukcijas, ražotāja elektroinstrumentu un abrazīvie diski sniegtie.
- Izmantojiet tikai instrumentus darbam, kas atbilst līdz galamērķim.
- Regulāri pievelciet skrūves un uzgriežņus, lai nodrošinātu labs saglabāšana montāžā.
- instrumentu būtu jānodrošina ar darba galda pirms lietošanas.
- Vienmēr nēsājiet aizsargbrilles un cimdus.
- Rūpīga ka jūsu drēbes turēt līdz labi uz kermeņa (Speciāli piedurknēm) un aizsargā matus.
- Aizsargājiet ausis skaļu darba laikā.
- Protams, ka izmanto, un pats ierīces vienmēr ir pārlicināti pozīciju.
- sagatave vienmēr jāpievieno skava pirms kāda jēga.
- Nepārslogojiet rīku, atstāj smagu darbu bez piepūles.
- Neizraisa rokas vienlaikus izmantojot disku un nekad apstādināt ar rokām vai izmantojot jebkura objekta.
- Ne ļauj bērniem piekļūt savu darbnīcu un veikalu Jūs iekārtas un instrumenti nepieejamā vietā.

LT Pastabos dėl saugos

- Naudokite tik abrazyviniiu diskų geležies. Niekada nenaudokite Diskinių pjūklų geležtės arba keramikos šlifavimo diskai.
- Įsitinkite, kad pjovimo diskas naudojamas nėra pažeista.
- Niekada nedirbkite be kampo malūnėlis apsaugos ir kibirk % tims sulaikyti.
- Visada ištraukite kištuką: Prieš montuodami prietaisą nuo paramos; Prieš techninės priežiūros darbus; nenaudojamas.
- Įsitinkite, kad prietaisas yra apsaugotas jo turėtojo prieš naudojant.
- Įsitinkite, kad maitinimo laidas yra iš disko ašiai ir darbo srityje.
- visada vartokite atsižvelgiant į supjaustyti, naudojimo instrukcijos, kurias suteikia elektrinių įrankių ir abrazyviniiu gamintojas.
- Naudokite tik įrankius darbo vietų, kad rungtyneis ir jų paskirties vieta.
- Reguliariai priveržkite veržles ir varžtus, siekiant užtikrinti, geras išlaikymas surinkimo.
- priemonė turėtų būti pritvirtinti prie darbo stalo prieš naudojimą.
- Visada dėvėkite akių apsaugą ir pirštines.
- Atsargūs, kad jūsų drabužiai telpa gerai prie kūno (ypač movos) ir apsaugoti savo plaukus. Apsaugokite savo ausis per garsiai darbą
- Žinoma, kad naudojami ir sau prietaisai visada turi patikino poziciją.
- Ruošinio visada turi būti pridedamas prie gnybto iki bet naudoti.
- Neperkraukite nuorodą, palikite sunkų darbą be pastangų.
- Negalima duoti savo rankas, o naudojant diską ir niekada negali sustoti judėjimą ranka arba naudojant iš bet kokio objekto.
- Neleiskite vaikams prieiti prie jūsų dirbtuvių ir parduotuvėje jūsų prietaisai ir įrankiai iš neprieinamoje vietoje.

HR Sigurnosne upute

- Koristite samo abrazivne diskove za željezo.
- Nikada nemojte koristiti kružne oštrice ili keramičke brusne ploče.
- Provjerite da disk za rezanje nije oštećen.
- Nikada nemojte raditi bez zaštite kutne brusilice i hvatač iskr.
- Uvijek uklonite utikač: prije postavljanja stroja na nosač; prije radova na održavanju; van upotrebe.
- Prije uporabe provjerite je li alat sigurno pričvršćen za svoj nosač.
- Provjerite je li kabel za napajanje izvan osi diska i radnog područja.
- Uvijek slijedite upute za uporabu koje daje proizvođač električnih alata i brusnih ploča kada se radi o rezanju.
- Koristite alate samo za poslove koji odgovaraju do svog odredišta.
- Redovito pritežite matice i vijke kako biste osigurali dobro cjelokupno održavanje.
- Alat mora biti sigurno pričvršćen za radni stol prije uporabe.
- Uvijek nosite zaštitne naočale i rukavice.
- Obratite pozornost na to koliko vam odjeća pristaje uz tijelo (osobito rukave) i zaštitite kosu.
- Zaštitite svoje uši tijekom bučnog rada.
- Osigurajte da uređaji koji se koriste i vi sami uvijek imati siguran položaj.
- Radni komad mora uvijek prije biti fiksiran na škripac bilo kakvu upotrebu.
- Nemojte preopteretiti alat, pustite disk da radi bez napora.
- Držite ruke podalje od diska tijekom uporabe i nikada ne zaustavljajte njegovo kretanje rukom ili pomoću bilo kojeg objekta.
- Zabranite djeci pristup vašoj radionici i trgovini Vaši uređaji i alati izvan dosega.



FAR GROUP EUROPE

Une société du groupe SIGMA

192, Avenue Yves Farge
37700 St. Pierre-des-Corps
FRANCE

fartools.com
fargroup@fargroup.net

